

STN	Elektrické spotrebiče pre domácnosť a na podobné účely Bezpečnosť Časť 2-40: Osobitné požiadavky na elektrické tepelné čerpadlá, klimatizátory a odvlhčovače vzduchu Zmena A11	STN EN IEC 60335-2-40/A11 36 1055
------------	---	---

Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-40: Particular requirements for electrical heat pumps, air-conditioners and dehumidifiers

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 12/24

STN EN IEC 60335-2-40 z januára 2025 sa bez tejto zmeny A11 môže používať do 12. 8. 2027.

Obsahuje: EN IEC 60335-2-40:2024/A11:2024

139823

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky, 2025
Slovenská technická norma a technická normalizačná informácia je chránená zákonom č. 60/2018 Z. z. o technickej normalizácii v znení neskorších predpisov.

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN IEC 60335-2-40:2024/A11

November 2024

ICS 23.120

English Version

**Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-40:
Particular requirements for electrical heat pumps, air-
conditioners and dehumidifiers**

Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité -
Partie 2-40: Exigences particulières pour les pompes à
chaleur électriques, les climatiseurs et les
déshumidificateurs

Sicherheit elektrischer Geräte für den Hausgebrauch und
ähnliche Zwecke - Teil 2-40: Besondere Anforderungen für
elektrisch betriebene Wärmepumpen, Klimageräte und
Raumluft-Entfeuchter

This amendment A11 modifies the European Standard EN IEC 60335-2-40:2024; it was approved by CENELEC on 2024-08-12. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

EN IEC 60335-2-40:2024/A11:2024 (E)

Contents	Page
1 Modification to the Introduction.....	4
2 Modification to Clause 1, “Scope”	4
3 Modification to Clause 7, “Marking and instructions”	5
4 Modification to Clause 8, “Protection against access to live parts”	5
5 Modification to Clause 20, “Stability and mechanical hazards”	5
6 Modification to the annexes	5
7 Modification to the Bibliography	20

EN IEC 60335-2-40:2024/A11:2024 (E)**European foreword**

This document (EN IEC 60335-2-40:2024/A11:2024) has been prepared by CLC/TC 61 "Safety of household and similar electrical appliances".

The following dates are fixed:

- latest date by which this document has to be (dop) 2025-08-12
implemented at national level by publication of
an identical national standard or by
endorsement
- latest date by which the national standards (dow) 2027-08-12
conflicting with this document have to be
withdrawn

The numbering system for European clauses, subclauses, notes, tables, figures and annexes that are additional to those in the IEC standard are prefixed with the letter "Z".

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN-CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document is read in conjunction with EN IEC 60335-2-40:2024.

This document has been prepared under a standardization request addressed to CENELEC by the European Commission. The Standing Committee of the EFTA States subsequently approves these requests for its Member States.

For the relationship with EU Legislation, see informative Annexes ZZA and ZZB, which are an integral part of this document.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national standards body/national committee. A complete listing of these bodies can be found on the CEN and CENELEC websites.

EN IEC 60335-2-40:2024/A11:2024 (E)

1 Modification to the Introduction

Addition:

With this European amendment A11, EN IEC 60335-2-40:2023+A11:2023 is superseded.

This European amendment A11 supplements or modifies the corresponding clauses of the standards below:

- EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021+A16:2023 (Part 1)
- EN IEC 60335-2-40:2024 (Part 2)

2 Modification to Clause 1, “Scope”

Replace the third paragraph, beginning with “Appliances not intended...”, with the following:

“These appliances are used for the household environment and commercial purposes.

NOTE Z101 Examples of appliance for household environment are appliances for typical housekeeping functions used in the household environment that can also be used by non-expert users for typical housekeeping functions:

- in shops, offices and other similar working environments;
- in farmhouses;
- by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- in bed and breakfast type environments.

NOTE Z102 Household environment includes the dwelling and its associated buildings, the garden, etc.”

Add the following after NOTE 102:

“Appliances and machines intended to be used by expert or trained users in shops, in light industry and on farms, and appliances and machines which are declared to be for commercial use by lay persons are within the scope of this document.

NOTE Z103 Additional requirements for such appliances are given in Annex ZE.

NOTE Z104 Guidance on the relevance of the Pressure Equipment Directive is given in Annex ZAA.

This document deals with the reasonably foreseeable hazards presented by appliances and machines that are encountered by all persons.

However, in general, it does not take into account:

- children playing with the appliance;
- the use of the appliance by **very young children**;
- the use of the appliance by **young children** without supervision.

It is recognized that very vulnerable people can have needs beyond the level addressed in this document.

This document deals with specific requirements on noise emitted from these appliances if the generated noise is $L_{pA} > 70$ dB(A) and it is considered to be a relevant hazard.

NOTE Z105 Additional information for such appliances are given in Annex ZE and Annex ZAB.”

3 Modification to Clause 7, “Marking and instructions”

7.12.1 Addition:

Add the following paragraphs at the end of the clause:

“The installation instructions for appliances that are intended to be permanently connected to fixed wiring, and have a leakage current not exceeding 10 mA, shall state that the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable.

For **appliances not accessible to the public** and which are intended to be permanently connected to fixed wiring and which may have a leakage current exceeding 10 mA, the installation instructions shall specify the rating of the residual current device (RCD) to be installed.

For **appliances not accessible to the general public** the restrictions for the installation location shall be described in the installation instructions.”

4 Modification to Clause 8, “Protection against access to live parts”

8.1.1 Addition

Add, at the end of the paragraph starting with “Test probe B and probe 18...”, the following:

“Test probe 18 of EN 61032:1998 is not applied to **appliances not accessible to the general public.**”

5 Modification to Clause 20, “Stability and mechanical hazards”

Modify the sentence as follows:

“This clause of Part 1 is applicable except as follows:”

20.2 Addition:

Add, after the second dashed item in the compliance criteria, the following sentence:

“Test probe 18 of EN 61032:1998 is not applied to **appliances not accessible to the general public.**”

6 Modification to the annexes

The annexes of Part 1 are applicable with following modifications:

EN IEC 60335-2-40:2024/A11:2024 (E)**Annex ZC**
(normative)**Normative references to international publications with their corresponding European publications***The Annex ZC of Part 1 is applicable with following addition:*

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 60068-2-52	2017	Environmental testing – Part 2-52: Tests – Test Kb: Salt mist, cyclic (sodium, chloride solution)	EN IEC 60068-2-52	2018
IEC 60079-0 + COR1	2017 2020	Explosive atmospheres – Part 0: Equipment – General requirements	EN IEC 60079-0 + AC	2018 2020
IEC 60079-7 + A1	2015 2017	Explosive atmospheres – Part 7: Equipment protection by increased safety “e”	EN IEC 60079-7 + A1	2015 2018
IEC 60079-14	2013	Explosive atmospheres – Part 14: Electrical installations design, selection and erection	EN 60079-14 + AC	2014 2016
IEC 60079-15	2017	Explosive atmospheres – Part 15: Equipment protection by type of protection “n”	EN IEC 60079-15	2019
IEC 60335-2-34	2021	Household and similar electrical appliances – Safety – Part 2–34: Particular requirements for motor-compressors	EN IEC 60335-2-34 + A11	2023 2023
IEC 60335-2-51	2019	Household and similar electrical appliances – Safety – Part 2–51: Particular requirements for stationary circulation pumps for heating and service water installations	EN IEC 60335-2-51 + A11	2023 2023
IEC 60695-1-10	2016	Fire hazard testing – Part 1–10: Guidance for assessing the fire hazard of electrotechnical products – General guidelines	EN 60695-1-10	2017
IEC 60695-10-2	2014	Fire hazard testing – Part 10–2: Abnormal heat – Ball pressure test method	EN 60695-10-2	2014
IEC 60730-2-6 +A1	2015 2019	Automatic electrical controls – Part 2–6: Particular requirements for automatic electrical pressure sensing controls including mechanical requirements	EN 60730-2-6 + A1	2016 2020
IEC 61032	1997	Protection of persons and equipment by enclosures – Probes for verification	EN 61032	1998
IEC 62471	2006	Photobiological safety of lamps and lamp systems	EN 62471	2008
ISO 527-3	2018	Plastics – Determination of the tensile properties – Part 3: Test conditions for films and sheets	EN ISO 527-3	2018

EN IEC 60335-2-40:2024/A11:2024 (E)

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
ISO 817	2014	Refrigerants – Designation and safety classification	-	-
+ A1	2017			
+ A2	2021			
ISO 1302	2002	Geometrical Product Specifications (GPS) – Indication of surface texture in technical product documentation	EN ISO 21920-1	2022
ISO 2578	1993	Plastics – Determination of time-temperature limits after prolonged exposure to heat	EN ISO 2578	1998
ISO 5149-1	2014	Refrigerating systems and heat pumps – Safety and environmental requirements – Part 1: Definitions, classification and selection criteria	-	-
+ A1	2015			
+ A2	2021			
ISO 5149-2	2014	Refrigerating systems and heat pumps – Safety and environmental requirements – Part 2: Design, construction, testing, marking and documentation	-	-
+A1	2020			
ISO 5149-3	2014	Refrigerating systems and heat pumps – Safety and environmental requirements – Part 3: Installation site	-	-
+A1	2021			
ISO 5151	2017	Non-ducted air conditioners and heat pumps – Testing and rating for performance	-	-
+A1	2020			
ISO 7010	2019	Graphic symbols – Safety colours and safety signs – Registered safety signs	EN ISO 7010	2020
+ A1	2020		+ A1	2020
+ A2	2020		+ A2	2022
+ A3	2021		+ A3	2022
+ A4	2021		+ A4	2023
+ A5	2022		+ A5	2023
+ A6	2022		+ A6	2023
ISO 13253	2017	Ducted air-conditioners and air-to-air heat pumps – Testing and rating for performance	-	-
+ A1	2020			
ISO 13256-1	2021	Water-source heat pumps – Testing and rating for performance – Part 1: Water-to-air and brine-to-air heat pumps	-	-
ISO 13256-2	2021	Water-source heat pumps – Testing and rating for performance – Part 2: Water-to-water and brine-to-water heat pumps	-	-
ISO 13355	2016	Packaging – Complete, filled transport packages and unit loads – Vertical random vibration test	EN ISO 13355	2016
ISO 14903	2017	Refrigerating systems and heat pumps – Qualification of tightness of components and joints	EN ISO 14903	2017
ISO 15042	2017	Multiple split-system air-conditioners and air-to-air heat pumps – Testing and rating for performance	-	-
+ A1	2020			

EN IEC 60335-2-40:2024/A11:2024 (E)**Annex ZE**
(normative)**Specific additional requirements for appliances and machines intended for commercial use**

This annex of Part 1 is applicable with the following modifications:

1 Introduction

Add at the beginning:

“For the verification of compliance of appliances or machines intended for commercial use with the Essential Health and Safety Requirements (EHSR) of the Directive 2006/42/EC, the requirements in this Annex ZE shall apply.”

Delete the last paragraph beginning with “An appliance employing materials”.

2 Normative references

Add the following standards:

EN ISO 4871:2009, *Acoustics - Declaration and verification of noise emission values of machinery and equipment (ISO 4871:1996)*

EN ISO 11201:2010, *Acoustics - Noise emitted by machinery and equipment - Determination of emission sound pressure levels at a work station and at other specified positions in an essentially free field over a reflecting plane with negligible environmental corrections (ISO 11201:2010)*

EN ISO 11202:2010,¹ *Acoustics - Noise emitted by machinery and equipment - Determination of emission sound pressure levels at a work station and at other specified positions applying approximate environmental corrections (ISO 11202:2010)*

EN ISO 11203:2009,² *Acoustics - Noise emitted by machinery and equipment - Determination of emission sound pressure levels at a work station and at other specified positions from the sound power level (ISO 11203:1995)*

EN ISO 11688-1:2009, *Acoustics - Recommended practice for the design of low-noise machinery and equipment - Part 1: Planning (ISO/TR 11688-1:1995)*

EN 12102-1:2022, *Air conditioners, liquid chilling packages, heat pumps, process chillers and dehumidifiers with electrically driven compressors - Determination of the sound power level - Part 1: Air conditioners, liquid chilling packages, heat pumps for space heating and cooling, dehumidifiers and process chillers*

EN 12102-2:2019, *Air conditioners, liquid chilling packages, heat pumps, process chillers and dehumidifiers with electrically driven compressors - Determination of the sound power level - Part 2: Heat pump water heaters*

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN

¹ As amended by EN ISO 11202:2010/A1:2021.

² As amended by EN ISO 11203:2009/A1:2020.